

Rješenje predsjednika Općeg suda od 13. lipnja 2014. – SACE i Sace BT protiv Komisije

(Predmet T-305/13 R)

(„Privremena pravna zaštita — Državne potpore — Dokapitalizacija osiguravajućeg društva od strane njegovog društva majke koje je u državnom vlasništvu — Odluka kojom se potpore proglašavaju nespojivima s unutarnjim tržištem i nalaže njihov povrat — Zahtjev za odgodu izvršenja — Hitnost — Fumus boni juris — Vaganje interesa“)

(2014/C 315/100)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelji: Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE SpA) (Rim, Italija); i Sace BT SpA (Rim) (zastupnici: M. Siragusa i G. Rizza, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: G. Conte i D. Grespan, agenti)

Intervenijent na strani tužiteljâ: Talijanska Republika (zastupnici: G. Palmieri, agent, uz asistenciju S. Fiorentina, avvocato dello stato)

Predmet

Zahtjev za odgodu izvršenja Odluke Komisije C (2013) 1501 final od 20. ožujka 2013. o mjerama SA.23425 (2011/C) (ex NN 41/2010) koje je Italija provela u 2004. i 2009. u korist društva Sace BT SpA.

Izreka

1. Ukida se rješenje od 28. veljače 2014. doneseno u predmetu T-305/13 R.
2. Odgađa se izvršenje članka 5. Odluke Komisije C (2013) 1501 final od 20. ožujka 2013. o mjerama SA.23425 (2011/C) (ex NN 41/2010) koje je Italija provela u 2004. i 2009. u korist društva Sace BT SpA, u dijelu u kojem su talijanske vlasti dužne od potonjeg društva ishoditi povrat iznosa višeg od [Povjerljivo] eura.
3. O troškovima će se odlučiti naknadno.

Rješenje Općeg suda od 16. srpnja 2014. – Kompas MTS protiv Parlamenta i dr.

(Predmet T-315/13) ⁽¹⁾

(„Tužba za naknadu štete — Šteta koja je navodno pretrpljena prijenosom direktive iz područja proizvodnje, predstavljanja i prodaje duhanskih proizvoda u austrijsko pravo — Označavanje duhanskih proizvoda — Mjere ograničavanja uvoza duhanskih proizvoda — Očito neosnovana tužba“)

(2014/C 315/101)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Kompas mejni turistični servis d.d. (Kompas MTS d.d.) (Ljubljana, Slovenija) (zastupnik: J. Tischler, odvjetnik)

Tuženici: Europski parlament (zastupnici: L. Visaggio i P. Schonard, agenti), Vijeće Europske unije (zastupnici: M. Simm i J. Herrmann, agenti) i Europska komisija (zastupnici: prvotno C. Cattabriga i F. Schatz, zatim C. Cattabriga i S. Grünheid, agenti)